



Tag der offenen Tür im AsylwerberInnenheim

Sehr geehrte Damen und Herren,
die Tiroler Sozialen Dienste laden Sie ganz herzlich zum „Tag der offenen Tür“ im
AsylwerberInnenheim Sistrans/Aldrans ein.

Zeit: 19.08.2016 von 13:00 – 16:00 Uhr

Ort: Gemeinde Sistrans/Aldrans, Rinner Straße, Höhe Fagslung

Zwischen den Gemeinden Sistrans und Aldrans wurde eine AsylwerberInnenunterkunft in
Containerbauweise errichtet. Dieses Quartier eignet sich für die Unterbringung von 36
Schutzsuchenden. Der überwiegende Teil der Flüchtlinge kommt aus Ländern wie Syrien, Irak,
Afghanistan und Eritrea.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger können am 19.08.2016 von 13-16 Uhr die Unterkunft
persönlich im Rahmen des genannten Tages besichtigen.

Parkplätze stehen im Unternehmerzentrum Aldrans-Lans-Sistrans oder bei der Zufahrtsstraße zur
neu geplanten Wohnanlage „Hackhofweg“ zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen,
die Gemeinden Sistrans und Aldrans sowie die Tiroler Soziale Dienste GmbH.

Bitte Bäume und Sträucher zurückschneiden

An vielen Stellen im Dorf werden der Verkehr und die Fußgänger durch überhängende Sträucher
und Bäume behindert. Bitte schneiden Sie die Sträucher und Bäume unbedingt bis auf eine Höhe
von 4 m bis zur eigenen Grundstücksgrenze zurück.

Blatt bitte wenden, Blatt bitte wenden, Blatt bitte wenden, Blatt bitte wenden, Blatt bitte wenden

Liebe Hundebesitzer und Hobbysportler!

Immer wieder kommt es vor, dass einige Hundebesitzer ihre Tiere in den landwirtschaftlich genutzten Feldern und Wiesen ihr Geschäft verrichten lassen. Durch Hundekot verschmutztes Futter ist für Wiederkäuer ungenießbar, unhygienisch und krankheitsfördernd. Daher bitten wir Sie, die für diesen Zweck zur Verfügung gestellten Plastikbeutel zu verwenden, diese aber auch wieder mitzunehmen und in den entsprechenden Abfallbehältern zu entsorgen.

Des weiteren möchten wir Sie darauf hinweisen, dass Hunde im Wald- und Feldbereich an der Kurzleine zu halten sind. Dies ist auch im Interesse der Spaziergänger, insbesondere der Kinder. Wir bitten auch Hobbysportler und Wanderer, sich während der Vegetationszeit an vorhandene Wege und Steige zu halten, die Felder und Wiesen nicht als Freizeiteinrichtung zu sehen. Bedanken möchten wir uns bei allen, für die dieser Hinweis schon jetzt eine Selbstverständlichkeit ist und die für ein friedliches Miteinander einen positiven Beitrag leisten.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr Gemeinderat

Straßenbauarbeiten am Farmachweg

Der Farmachweg wird vom Gasthof Glungezer bis zur Kreuzung Badhausweg saniert. Die Arbeiten beginnen voraussichtlich Ende der Kalenderwoche 31 und dauern 6 bis 8 Wochen. In der Straße wird eine neue Wasserleitung verlegt und die Straßenbeleuchtung erneuert. Nach dem Abbruch des alten Straßenbelags erfolgen der Einbau von Frostkoffermaterial und die Neuasphaltierung.

Die Straße wird im Bereich der Bauarbeiten gesperrt. Wenn Hauszufahrten betroffen sind, werden die Bewohner vorher von der Baufirma verständigt. Die Umleitung erfolgt über den Almweg, Riedweg und Oberkoflerweg. Die Bauarbeiten werden von der Baufirma Rieder AsphaltgesmbH & CoKG, Tel.: +43/5283/2334 ausgeführt.

Ruhezeiten beim Rasenmähen einhalten

Im Sinne einer guten Nachbarschaft ersucht die Gemeinde in der Zeit von 12:00-13:00 Uhr und nach 19:00 Uhr den Rasen nicht zu mähen. Auch an Sonn- und Feiertagen freuen sich alle über ruhige und erholsame Stunden im Garten.

Blatt bitte wenden, Blatt bitte wenden, Blatt bitte wenden, Blatt bitte wenden, Blatt bitte wenden